

Technische Hinweise zu den Nachverstärkern NV 5523 NF und NVF 5523 SR sowie NVF 5522 SR



Wichtig: alle nachfolgenden Hinweise vollständig durchlesen und beachten.

Die Montage ist nur in trockenen Räumen und auf nicht brennbarem Untergrund zulässig. Netzgespeiste Geräte ausschließlich waagrecht (Netzteil links oder rechts) montieren um eine ausreichende Luftzirkulation zu erzielen. Vorsicht bei Montage in Schalt- bzw. Zählerkästen ! Die zulässige Umgebungstemperatur beträgt: -20° C ... +50° C.



Die Verstärker erfüllen die erhöhten Schirmungsmaß-Anforderungen gemäß EN 50083-2, Güteklasse A.



Alle Komponenten sind zum Verbinden mit dem Hauptpotentialausgleich mit einer Erdungsklemme ausgestattet.

Synchron \vec{I}



SAT

Die ZF-Signale entsprechend der Gerätebeschriftung zuführen. Zur Inbetriebnahme ggf. Eingangspegel für SAT-ZF angleichen.

Terr. \vec{I} - 10 dB



passiv

Terrestrischen Eingangspegel ggf. anpassen.



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt SPAUN die Einhaltung der EMV-Anforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083-2 und die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen entsprechend der EU Produktnorm EN 50083-1.



Für diese und für alle übrigen SPAUN-Produkte gilt die Langzeit-Garantie von 5 Jahren.

*/ Der Spezialist für die
SAT-ZF-Verteiltechnik //*

Eingangspiegel:



Die Nachverstärker verfügen über **einen** Synchron-Pegelsteller für **alle** SAT-ZF-Ebenen, um die Eingangspiegel anzugleichen. Die Eingangspiegel können um 0...10 dB reduziert werden.



Um den Pegel der terrestrischen oder BK-Signale anzupassen, sind die Nachverstärker mit einem Pegelsteller ausgestattet. Die Eingangspiegel können im aktiven Betrieb um 0...10 dB reduziert werden. In der Stellung „passiv“ werden die Signale nicht verstärkt. **Bitte beachten Sie den Anleitungsteil „Terrestrik“ !**

Stromversorgung (nur NV 5523 NF):

Der Verstärker verfügt über ein energiesparendes Schaltnetzteil.

Netzspannungsbereich: 100 V bis 240 V

Netzfrequenzbereich: 50 Hz bis 60 Hz

Leistungsaufnahme:

Terr. aktiv / SAT aktiv	15 W
Terr. passiv / SAT aktiv	10 W
Terr. aktiv / SAT Standby	< 8 W
Terr. passiv / SAT Standby	< 3 W

NVF 5523 SR (ferngespeiste Version):

Der terrestrische Verstärker kann von den Stammleitungen 0, 2, 3 und 4 ferngespeist werden.

Die SAT-ZF-Verstärker können nur von den Stammleitungen 2, 3 und 4 ferngespeist werden.

Fernspeisespannungsbereich: 12 V bis 20 V.

Fernspeisestromaufnahme: @ 12 V: 920 mA; @ 19 V: 600 mA.

Die Versorgung erfolgt durch das Basisgerät SBK 5503 NF.

NVF 5522 SR (ferngespeiste Version):

Der terrestrische Verstärker kann von den Stammleitungen 0, 2, 3 und 4 ferngespeist werden.

Die SAT-ZF-Verstärker können nur von den Stammleitungen 2, 3 und 4 ferngespeist werden.

Fernspeisespannungsbereich: 15 V bis 20 V.

Fernspeisestromaufnahme: 650 mA

Die Versorgung erfolgt über das Basisgerät SBK 5502 NF oder SBK 5503 NF.

Standby Funktion

Alle Nachverstärker sind mit einer Standby-Schaltung ausgestattet. Schickt ein Receiver seine Fernspeisespannung über einen SMK 55X1 F oder SMK 55X2 F an den Stammlitungsausgang 1 des Nachverstärkers, werden dessen SAT-ZF-Verstärkerstufen aktiviert. Der Nachverstärker aktiviert wiederum das Basisgerät über Stammlitung 1, damit dieses das HF-Signal und die Fernspeisespannung zur Verfügung stellt. Ebenso kann der Nachverstärker wie die Basisgeräte über eine gleichspannungsmäßig "offene" Stammlitung 1 aktiviert werden, jedoch nur, wenn das Gerät netzversorgt ist (NV 5523 NF) bzw. eine Stammlitung (z.B. Terrestrick) dauerhaft Fernspeisespannung führt (NVF 5522 SR, NVF 5523 SR).

Terrestrick:

Alle Nachverstärker sind BK-tauglich und mit einer Gegentakt-Endstufe ausgestattet.

Die terrestrischen Verstärkerzüge (47...862 MHz) der Typen NV 5523 NF und NVF 5523 SR besitzen eine 3 dB-Schräglagen-Vorkompensation, beim Typ NVF 5522 SR ist die Verstärkung linear.

Der terrestrische Eingang verfügt über einen Pegelsteller.

Die Terrestrick kann in dem Nachverstärker auch passiv gestellt werden. Dazu muss der Pegelsteller bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn gedreht werden. Der terrestrische Verstärker ist dann ausgeschaltet. Gleichzeitig erweitert sich der Frequenzbereich auf 5...862 MHz.

Somit ist der Nachverstärker dann **rückwegtauglich**.

SAT-ZF-Verteilung:

Die SAT-ZF-Verstärkerzüge sind mit einer Schräglagen-Vorkompensation ausgestattet (siehe Geräte-Etikett).

Die ZF-Signale sind dem Nachverstärker entsprechend der Beschriftung zuzuführen, damit die logische Zuordnung der ZF-Ebenen gemäß den Umschaltkriterien stimmt.



NV 5523 NF

Power Class



NVF 5523 SR

Max. Ausgangspegel:

Max. outputlevel:

Bereich / Range	dBµV / 60 dB / EN 50083-3					dBµV / 1R8-15		dBµV / 1TR8-1	
	IMA ₃	IMA ₂	CTB	CSO	CENELEC-Raster	BK-Raster 36TV/24FM CTB/72dB	CSO/69dB	28 analog + 63 digital CTB/60dB	CSO/60dB
47-450 MHz	115	115	114	113	A: 19 K	107	103	—	—
47-606 MHz	115	115	111	110	C: 29 K	—	—	—	—
47-862 MHz	115	115	108	101	E: 42 K	—	—	111	112
950-2200 MHz	115	35 dB IMA ₃ / EN 50083-3							
950-2200 MHz	115	35 dB IMA ₂ / EN 50083-3							

NVF 5522 SR



Max. Ausgangspegel:

Max. outputlevel:

Bereich / Range	dBµV / 60 dB / EN 50083-3					dBµV / 1R8-15		dBµV / 1TR8-1	
	IMA ₃	IMA ₂	CTB	CSO	CENELEC-Raster	BK-Raster 36TV/24FM CTB/72dB	CSO/69dB	28 analog + 63 digital CTB/60dB	CSO/60dB
47-450 MHz	111	110	105	108	A: 19 K	98	98	—	—
47-606 MHz	109	108	102	104	C: 29 K	—	—	—	—
47-862 MHz	108	104	98	98	E: 42 K	—	—	101	101
950-2200 MHz	110	35 dB IMA ₃ / EN 50083-3							
950-2200 MHz	110	35 dB IMA ₂ / EN 50083-3							

Technical Instructions for the Repeater Amplifiers NV 5523 NF, NVF 5523 SR and NVF 5522 SR

Important: please observe the following instructions !



Installation is only permitted in dry rooms and upon a non-combustible surface. Ensure that there is adequate air circulation. The permissible ambient temperature range is: -20°C ... $+50^{\circ}\text{C}$ (253 K ... 323 K).
Wall mounting only with power supply housing at left or right side of the device (horizontal mounting).



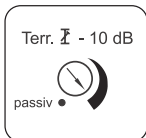
The amplifiers meet the more stringent screening requirements according to EN 50083-2, quality grade A.



All components are equipped with an earthing terminal for connecting to the main potential equalization.



The IF signals are to be fed in according to the device labeling. Adjust the input level for SAT IF if necessary.



Adjust the terrestrial input level if necessary.



SPAUN electronic confirms with the keeping of the EMC requirements in accordance to the EU product norm EN 50083-2 and the keeping of the safety requirement in accordance to the EU product norm EN 50083-1 by the CE sign.

**2
years**

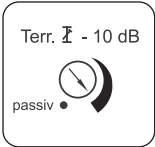
For this and all other SPAUN products we give warranty of 2 years.

*The specialist for
SAT IF distribution*

Inputlevel:



The repeater amplifiers have one synchronous level attenuator / adjustor for all SAT IF levels in order to adjust the input levels. The input levels can be reduced by 0 ... 10 dB.



The repeater amplifier is equipped with an adjustable attenuator in order to adjust the level of the terrestrial or CATV signals. The input levels can be reduced in active operation by 0 ... 10 dB. The signals are not amplified in the "passive" position.

Please take note of the "Terrestrial" section of the instructions.

Power supply (NV 5523 NF only):

The amplifier has an energy-saving, switch mode power supply.

Supply voltage range: 100 V to 240 V

Supply frequency range: 50 Hz to 60 Hz

Power consumption:	Terr. active / SAT active	15 W
	Terr. passive / SAT active	10 W
	Terr. active / SAT stand-by	< 8 W
	Terr. passive / SAT stand-by	< 3 W

NV 5523 SR (remotely powered version):

The terrestrial amplifier can be remotely powered from trunk lines 0, 2, 3 and 4.

The SAT IF amplifiers can only be remotely powered from trunk lines 2, 3 and 4.

Remote power voltage range: 12 V to 20 V.

Remote power current consumption: @ 12 V: 920 mA; @ 19 V: 600 mA.

The current is supplied via the SBK 5503 NF launch amplifier.

NV 5522 SR (remotely powered version):

The terrestrial amplifier can be remotely powered from trunk lines 0, 2, 3 and 4.

The SAT IF amplifiers can only be remotely powered from trunk lines 2, 3 and 4.

Remote power voltage range: 15 V to 20 V.

Remote power current consumption: 650 mA.

The current is supplied via the SBK 5502 NF or SBK 5503 NF launch amplifiers.

Stand-by Function

The repeater amplifiers have a stand-by mode. If a receiver sends a remote voltage via an SMK 55X1 F or SMK 55X2 F (or DMK 55X2 F) to the trunk line output 1 of the repeater amplifier, then its SAT IF amplifier stages are activated. The repeater amplifier activates the launch amplifier in turn via trunk line 1 so that this makes the HF signal and the remote powering voltage available. In the same way as the launch amplifiers, the repeater amplifier can also be activated via a DC "open" trunk line 1, however, only if the unit is supplied from the mains (NV 5523 NF) or a trunk line (e.g. terrestrial) permanently has a remote power voltage (NVF 5522 SR, NVF 5523 SR).

Terrestrial:

All repeater amplifiers are CATV compatible because of the integrated push-pull power amplifier stages.

The terrestrial amplifier units of the NVF 5523 SR / NV 5523 NF types have a 3 dB precompensating slope.

The terrestrial amplifier unit of the NVF 5522 SR has a linear gain of 22 dB.

The terrestrial input has an adjustable attenuator.

The terrestrial can also be set to passive mode in the repeater amplifier. To do this, the adjustable attenuator must be turned anticlockwise as far as it will go. The terrestrial amplifier is then switched off. At the same time, the frequency range expands to 5...862 MHz.

This then makes the repeater amplifier return path compatible.

SAT IF distribution:

The SAT IF amplifier units of the NVF 5523 SR / NV 5523 NF types have a 5 dB precompensating slope and the NVF 5522 SR has a 3 dB precompensating slope.

The IF signals are to be fed to the repeater amplifier in accordance with the labeling, so that the logical assignment of the IF levels matches the control signal criteria.
